

Manuelle Erfassung von OGD-Metadaten: Gemeinsamer Inputbereich von i14y.ch und opendata.swiss

Michèle Spichtig, Datenspezialistin, Geschäftsstelle OGD
Cuno Lanz, OGD-Verantwortlicher LUSTAT, Kanton Luzern

Agenda

1. Projektrahmen - opendata.swiss next

Michèle Spichtig

2. Manuelle Publikation via Inputbereich I14Y

Michèle Spichtig

3. Publikation von OGD bei LUSTAT

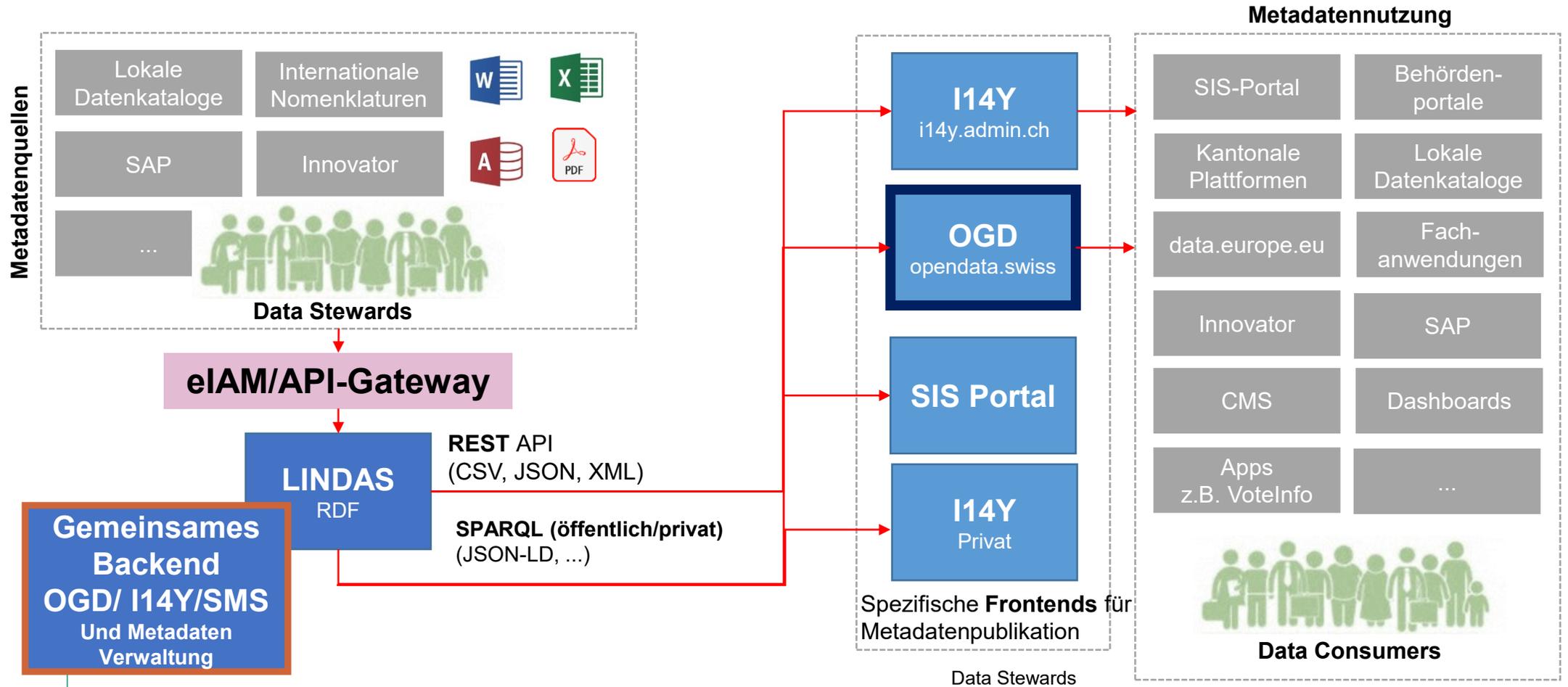
Cuno Lanz

Cadre du projet

opendata.swiss  *next*

[opendata.swiss 'next' \(admin.ch\)](https://opendata.swiss/next/admin.ch)

Vision 2030 pour les métadonnées de l'OFS



Single Point of Input (SPOI)



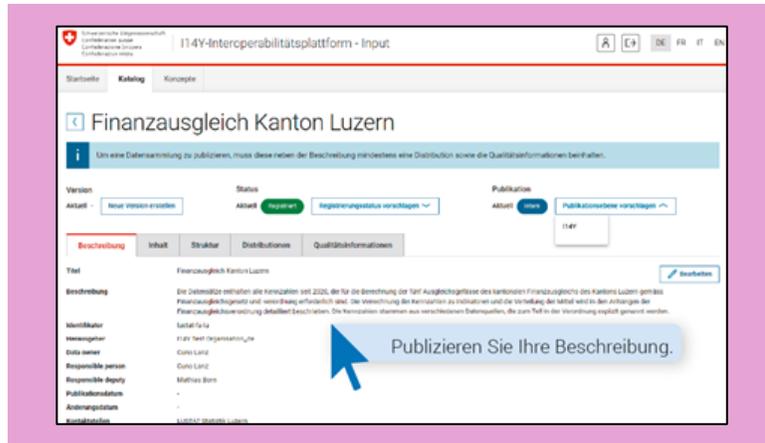
Saisie manuelle des métadonnées OGD via I14Y

opendata.swiss

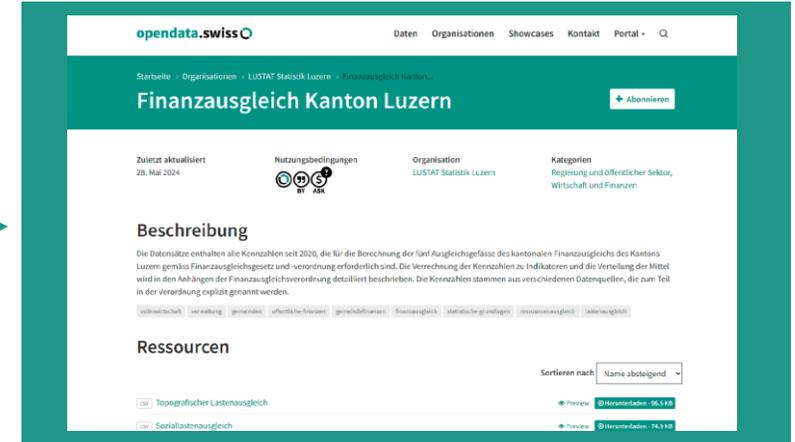


Première mise en œuvre concrète de la Vision 2030 de l'OFS

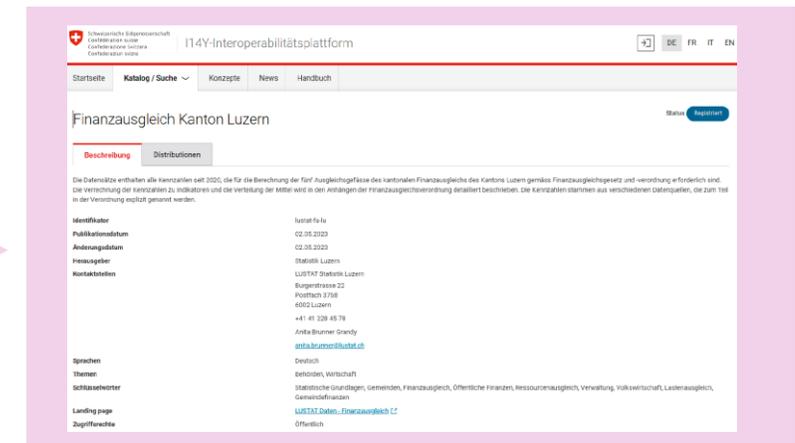
Interface commune pour la saisie manuelle des métadonnées OGD



Ihre Beschreibung wird auf beiden Portalen veröffentlicht.



I14Y.ch



Avantages du nouveau processus

Points communs entre i14y.ch et opendata.swiss

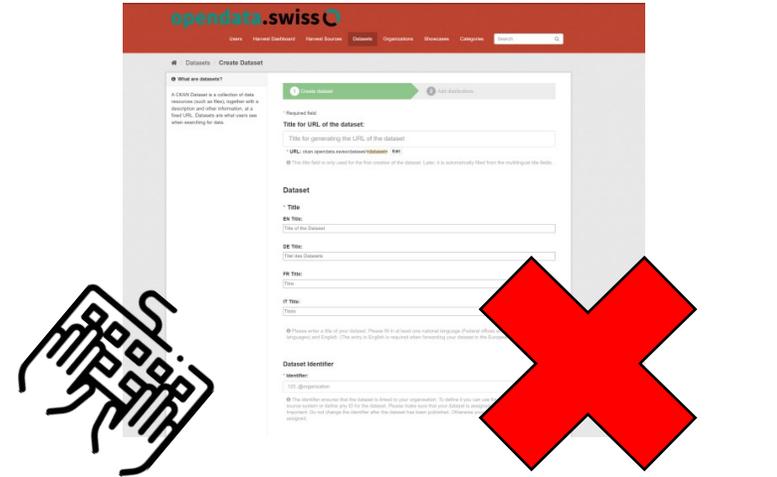
- Inventorier les données administratives accessibles au public et les rendre accessibles
- Les jeux de données sont décrits conformément au standard DCAT-AP CH

Single Point of Input: création d'une zone d'input commun pour la description des métadonnées

- Publication simplifiée et centralisée
- Gestion plus efficace des données

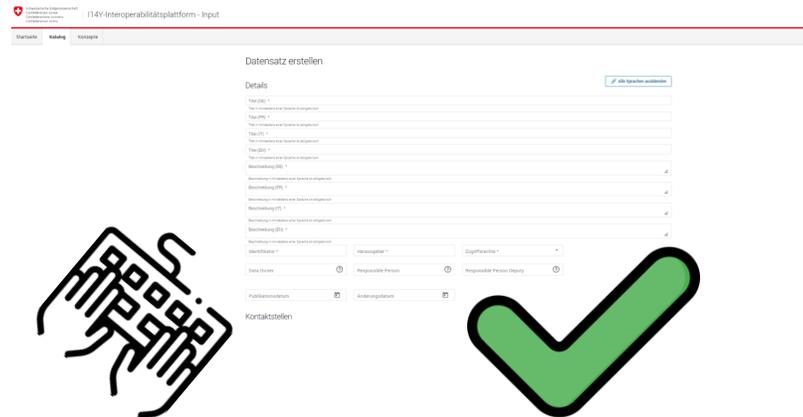
Introduction du nouveau processus de saisie manuelle sur opendata.swiss

- **Processus obsolète (deprecated) :**
Saisie manuelle via le backend CKAN d'opendata.swiss



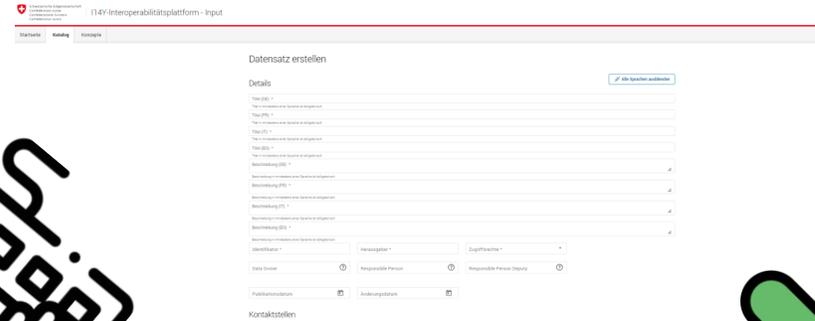
- **Nouveau processus :**
Saisie manuelle via la zone d'input d'i14y.ch

 <https://handbook.opendata.swiss/fr/content/publizieren/publikationsvarianten/metadaten-manuell-erfassen.html>



Publication manuelle : pas d'impact sur le Harvesting

Attention: la variante de publication concernée est uniquement la saisie manuelle



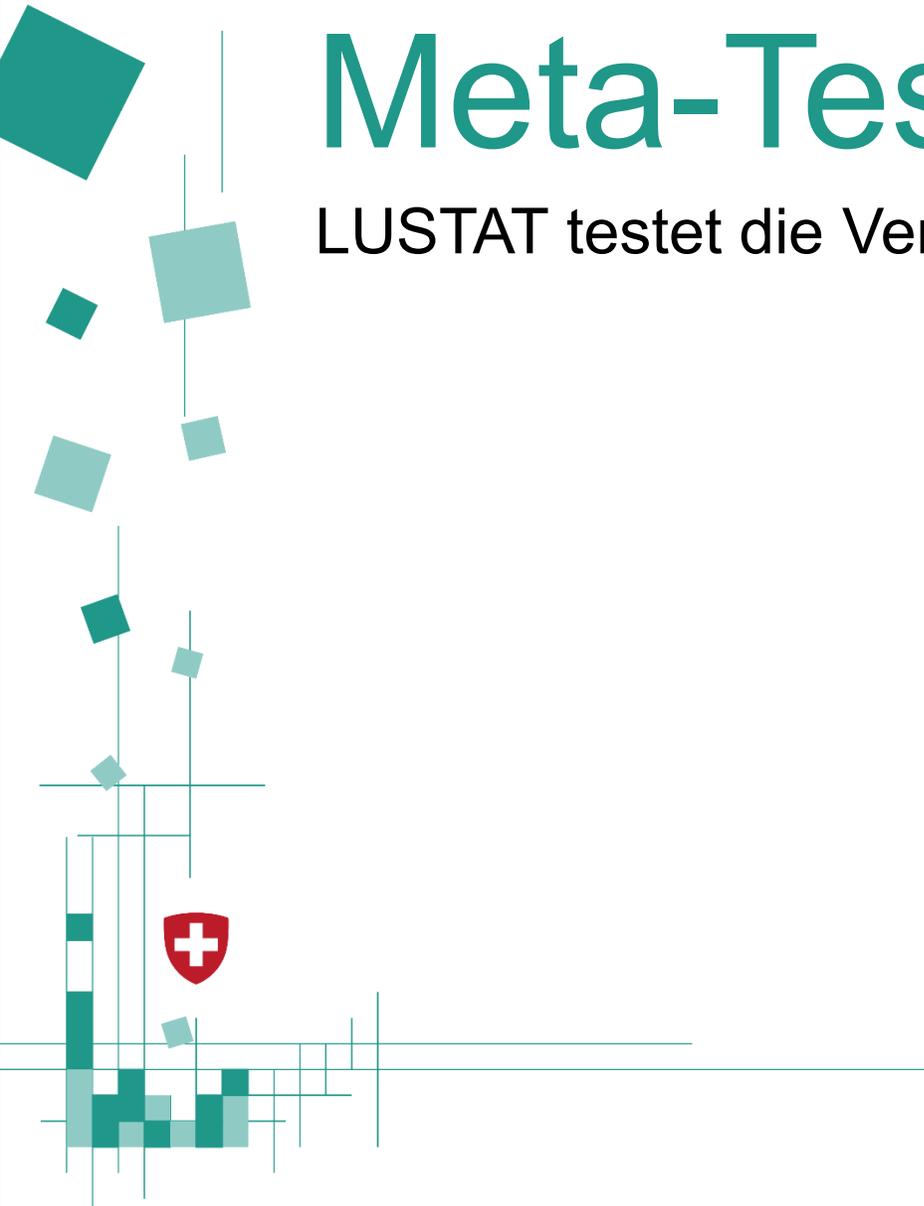
La publication via Harvesting est maintenue comme précédemment (DCAT et geocat.ch)

Meta-Test

LUSTAT testet die Veröffentlichung von OGD via I14Y



lustat
statistik luzern

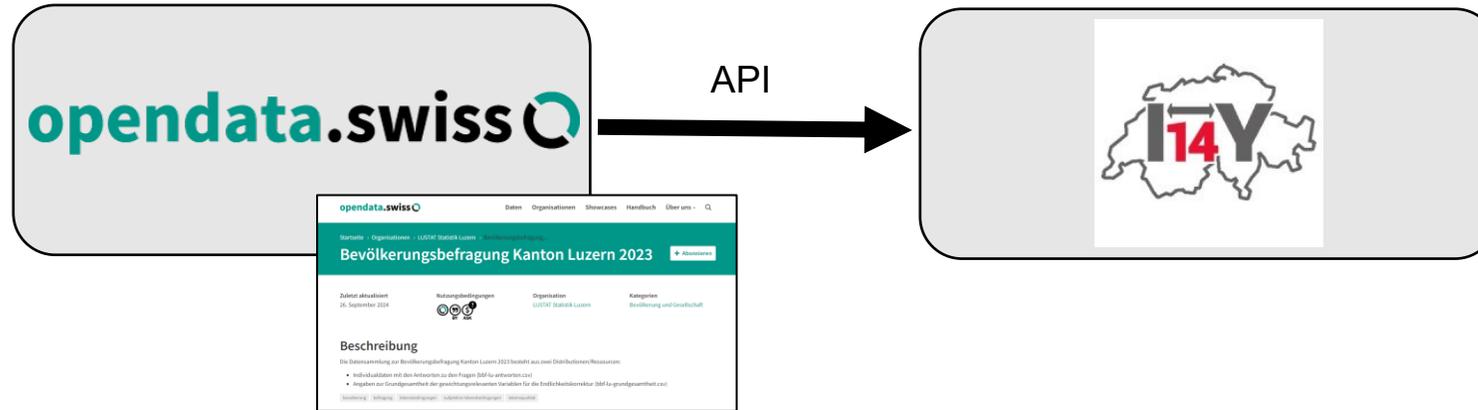


Meta-Test: Ausgangslage

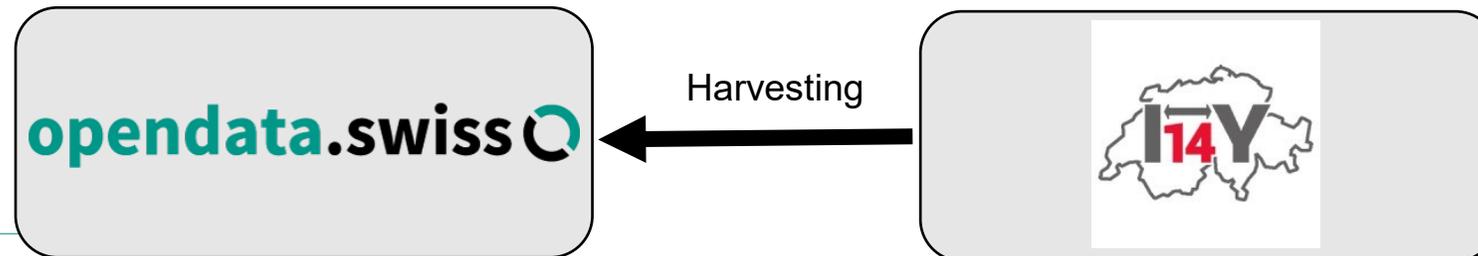
- Login zu opendata.swiss (OD.S)
- Login zu Interoperabilitätsplattform (I14Y)
- OD.S für öffentliche Datensammlungen
- I14Y für Katalog, private Datensammlungen und Variablendefinitionen (Konzepte)
- OD.S & I14Y: Metadaten nach DCAT-AP CH
- Metadaten manuell erfasst

Meta-Test: Migrationsprozess

- 1) BFS transferiert bereits erfasste Metadaten einmalig von OD.S zu I14Y (Status: Entwurf)



- 2) BFS richtet Harvester ein: I14Y → OD.S (zur Abnahmeumgebung)



Meta-Test: Migrationsprozess

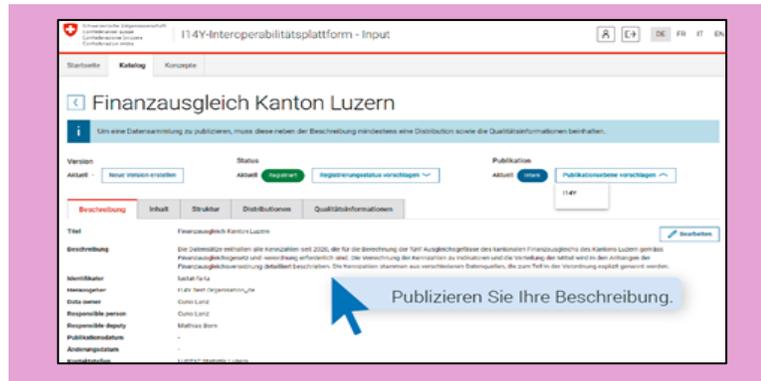
3) Publisher vergleicht Metadaten auf OD.S (Abnahmeumgebung vs. Produktionsumgebung)

Geharvesteter Datensatz via I14Y

Bestehender Datensatz auf opendata.swiss

Meta-Test: Migrationsprozess

4) Publisher schaltet Metadaten auf I14Y live (Datensammlungen auf I14Y sichtbar)



Finanzausgleich Kanton Luzern

Um eine Datensammlung zu publizieren, muss diese neben der Beschreibung mindestens eine Distribution sowie die Qualitätsinformationen beinhalten.

Version | **Status** | **Publikation**

aktuell | neu erstellen | aktuell | regierungstatus vorschlagen | aktuell | publikationstyp vorschlagen

Beschreibung | Inhalt | Struktur | Distributionen | Qualitätsinformationen

Beschreibung

Die Datensätze enthalten alle Kantone ab 2020, die für die Berechnung der für Ausgleichsfläche des kantonalen Finanzausgleichs des Kantons Luzern gemäss Finanzausgleichsgesetz und Verordnung erforderlich sind. Die Verrechnung der Kantone ist in den Anlagen der Finanzabgleichsvereinbarung detailliert beschrieben. Die Kantone stammen aus verschiedenen Datenquellen, die zum Teil in der Verordnung explizit genannt werden.

Identifikator

Identifikator: Finanzausgleich_Kanton_Luzern

Verantwortliche Person

Verantwortliche Person: Cuno Lind

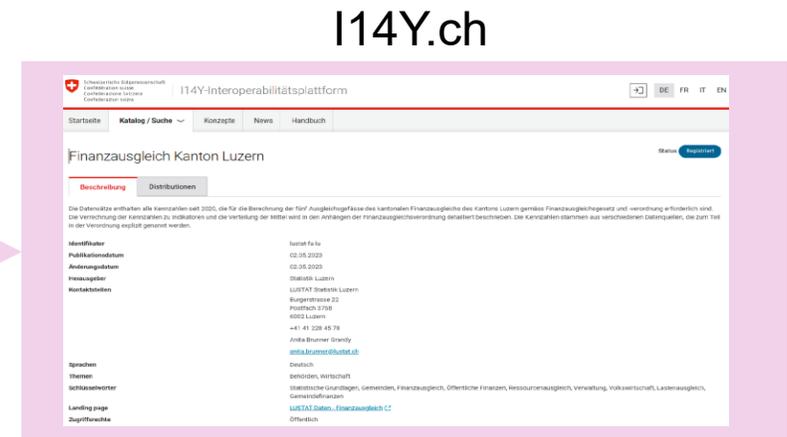
Publikationsdatum

Publikationsdatum: -

Änderungsdatum

Änderungsdatum: -

Publizieren Sie Ihre Beschreibung.



Finanzausgleich Kanton Luzern

Beschreibung | Distributionen

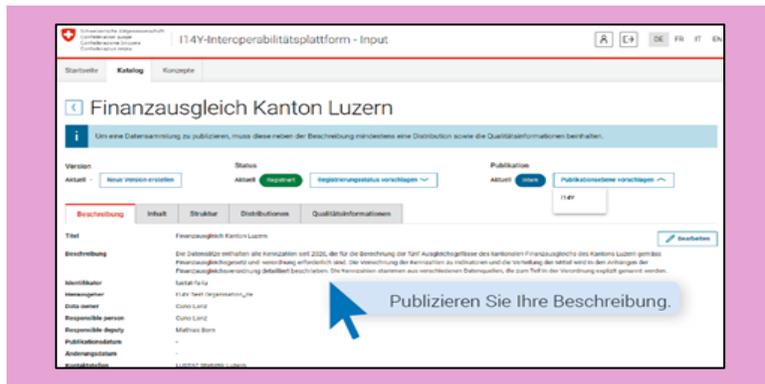
Die Datensätze enthalten alle Kantone ab 2020, die für die Berechnung der für Ausgleichsfläche des kantonalen Finanzausgleichs des Kantons Luzern gemäss Finanzausgleichsgesetz und Verordnung erforderlich sind. Die Verrechnung der Kantone ist in den Anlagen der Finanzabgleichsvereinbarung detailliert beschrieben. Die Kantone stammen aus verschiedenen Datenquellen, die zum Teil in der Verordnung explizit genannt werden.

| | |
|-------------------------------|---|
| Identifikator | finanzausgleich_kanton_luzern |
| Publikationsdatum | 02.05.2020 |
| Änderungsdatum | 02.05.2020 |
| Verantwortliche Person | Cuno Lind |
| Kontaktstellen | LUSTAT Statistik Luzern Burgstrasse 22 Postfach 3700 4002 Luzern +41 41 228 45 78 Anita Brunner-Gredly anita.brunner@lustat.ch |
| Sprachen | Deutsch |
| Themen | Behörden, Wirtschaft |
| Schlüsselwörter | Statistische Grundlagen, Gemeinden, Finanzausgleich, Öffentliche Finanzen, Ressourcenausgleich, Verwaltung, Volkswirtschaft, Landesrechnung, Gemeindefinanzen |
| Landing page | LUSTAT Daten - Finanzausgleich |
| Zugriffrechte | Öffentlich |

Meta-Test: Migrationsprozess

5) BFS installiert Harvester auf Produktionsumgebung: I14Y → OD.S
(Datensammlungen auf I14Y erfasst und auf OD.S und I14Y sichtbar)

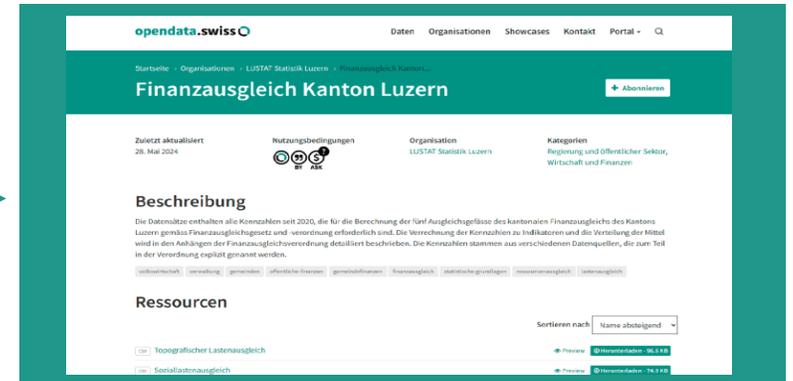
LUSTAT erfasst und aktualisiert die Metadaten inskünftig auf I14Y



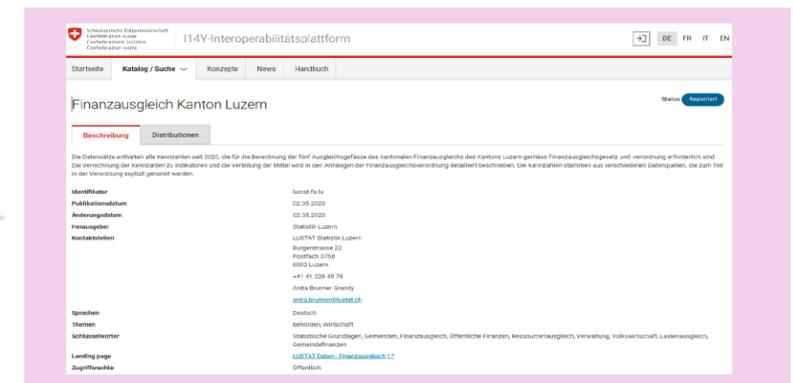
Ihre Beschreibung wird auf beiden Portalen veröffentlicht.

Harvesting

opendata.swiss

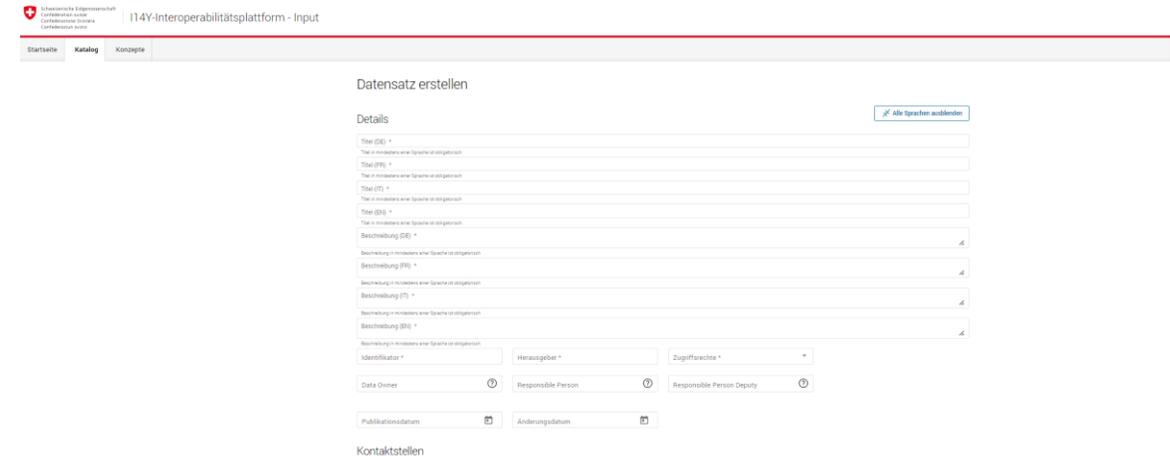
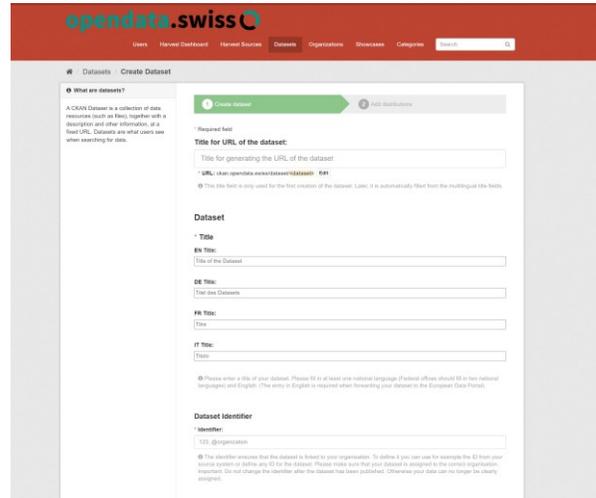


I14Y.ch



Meta-Test: Einschränkungen

- Unterschiedliche Eingabemasken



- Unterschiedliche Feldbezeichnungen

Dataset Identifier

* Identifier:

123.@organization

The identifier ensures that the dataset is linked to your organisation. To define it you can use for example the ID from your source system or define any ID for the dataset. Please make sure that your dataset is assigned to the correct organisation. Important: Do not change the identifier after the dataset has been published. Otherwise your data can no longer be clearly assigned.

Verwandte Datensätze

Name / Slug:

Name / Slug eines Datensatzes

Unter «Verwandte Datensätze» können Sie aus allen verfügbaren Datensätzen auf opendata.swiss mit thematischem Bezug zu Ihrem aktuellen Datensatz auswählen. Damit signalisieren Sie Datennutzenden, dass weitere Datensätze existieren, die sie interessieren könnten.

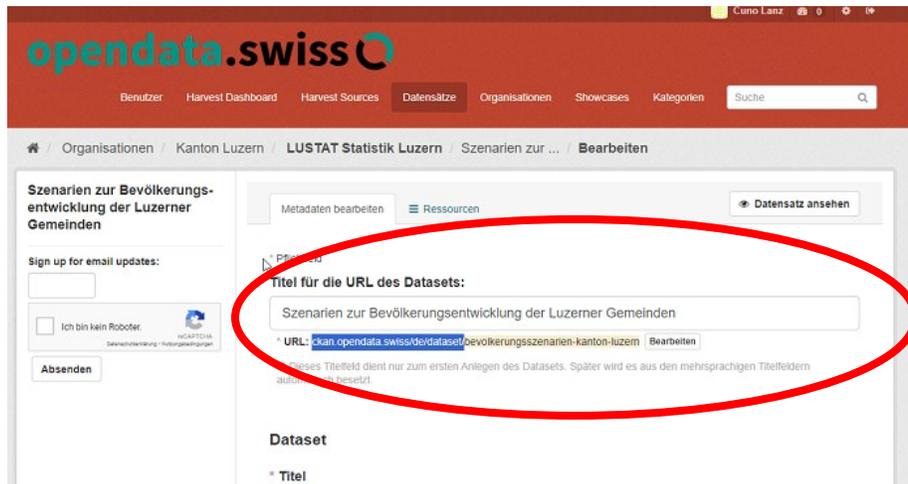
Identifikator *

Qualifizierte Beziehung

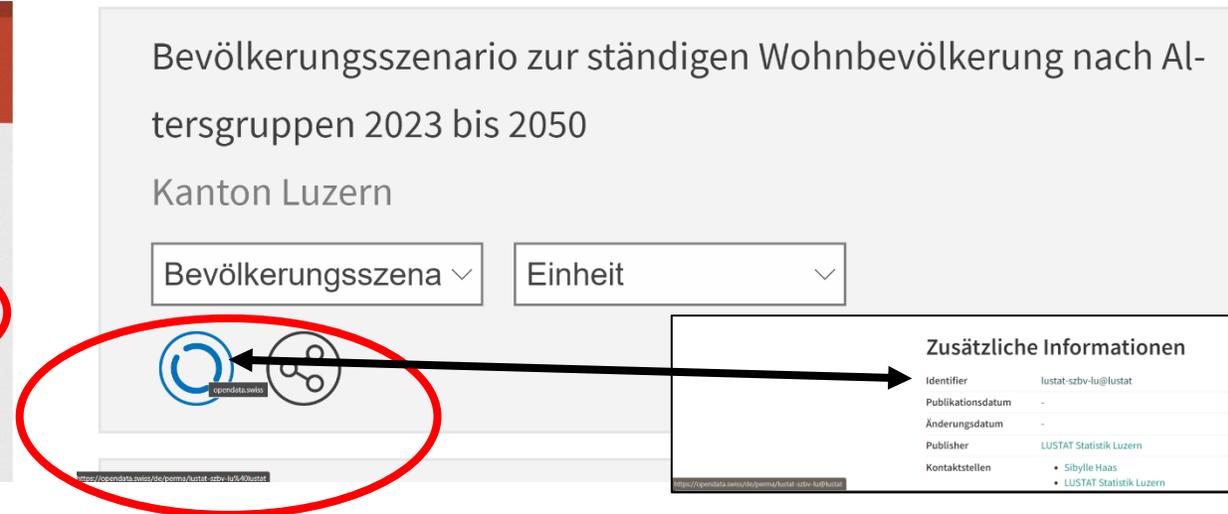
| Hatte Rolle | URL | Titel DE | Titel FR | Titel IT | Titel EN |
|-------------|---|----------|----------|----------|----------|
| Verwandt | https://opendata.swiss/de/perma/lustat-gwahlen-lu@lustat | | | | |

Meta-Test: Einschränkungen

- Keine sprechenden URLs für Datensammlungen (nur noch ID als Permanent-Link verwenden)



Sprechende URL für den Datensatz auf opendata.swiss



Verlinkung mit Permalink (Identifizier) des Datensatzes (opendata.swiss) auf [Daten - LUSTAT Statistik Luzern](#)

- Migrationskript temporär mit Kinderkrankheiten behaftet

Meta-Test: Vorteile

- 1 Plattform für:
 - Kataloge
 - öffentliche Datensammlungen
 - private Datensammlungen
 - Variablendefinition
- Delegiertes User-Management für:
 - Dezentrale OGD-Verwaltung
 - Unterschiedliche Rollen

Take Home Message

- Erster Schritt einer grösseren Vision
 - Single Point of Input für das manuelle Erfassen von OGD-Metadaten
- Verbindung der beiden Plattformen über einen Harvester
- Feinabstimmung und Koordination mit Publisher
 - Besten Dank an LUSTAT fürs Testen und das Feedback
- Step-by-Step Anleitung zur Erfassung von Metadaten im Handbuch

Manuelle Veröffentlichung:
Schritt für Schritt erklärt



Fragen und Anregungen



Manuelle Veröffentlichung:
Schritt für Schritt erklärt



Alle Neuigkeiten der #OGD-Community auf unsere Kanälen

-  Portal: opendata.swiss
-  NewsMail: www.news-stat.admin.ch
-  [opendata.swiss](https://www.linkedin.com/company/opendata.swiss)
-  [opendata.swiss](https://twitter.com/opendata.swiss)
-  [opendata.swiss](https://www.instagram.com/opendata.swiss)
-  Weitere Informationen:
www.bfs.admin.ch/ogd

Folgen Sie uns!